

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ НАУКИ І ТЕХНОЛОГІЙ
ВІДОКРЕМЛЕНИЙ СТРУКТУРНИЙ ПІДРОЗДІЛ
«МИКОЛАЇВСЬКИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ ТРАНСПОРТНОЇ ІНФРАСТРУКТУРИ
УКРАЇНСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО УНІВЕРСИТЕТУ НАУКИ І ТЕХНОЛОГІЙ»

Циклова комісія гуманітарних дисциплін

Затверджую

Заступник директора
з навчальної роботи

 Дмитро БЕСАРАБ

« 01 » 02 2025 р.

Робоча навчальна програма Іноземна мова (за професійним спрямуванням)

Галузь знань: 17 Електроніка, автоматизація та електронні комунікації

Спеціальність: 174 Автоматизація, комп'ютерно-інтегровані технології та
робототехніка

ОПП: «Монтаж, обслуговування та ремонт автоматизованих систем керування
рухом на залізничному транспорті»

Освітньо-професійний ступінь: фаховий молодший бакалавр

Робоча навчальна програма підготовки фахового молодшого бакалавра з дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

Укладачки програми:

Портна В.А.– викладачка, спеціаліст вищої категорії

Демиденко Н.В. - викладачка, спеціаліст вищої категорії

Робочу навчальну програму розглянуто на засіданні циклової комісії гуманітарних дисциплін

Протокол № 1 від «25» 08 2025 р.

Голова циклової комісії  Вікторія ПОРТНА

1 Опис навчальної дисципліни

Найменування	Галузь знань, освітньо-професійний ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Загальна кількість годин – 120	Галузь знань: 17 Електроніка, автоматизація та електронні комунікації	нормативна	
Кількість годин за семестр - 120	Спеціальність: 174 Автоматизація, комп'ютерно-інтегровані технології та робототехніка ОПП: «Монтаж, обслуговування та ремонт автоматизованих систем керування рухом на залізничному транспорті»	Рік підготовки	
		III курс	I курс
		Семестр	
		V	I-II
Кількість аудиторних годин - 68 Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми навчання - 4	Освітньо-професійний ступінь: фаховий молодший бакалавр	Лекції	
		2	2
		Практичні	
		66	10
		Самостійна робота	
		52	108

2 Мета та завдання навчальної дисципліни

У час науково-технічного прогресу, поглиблення науково – технічних і культурних зв'язків нашої країни із зарубіжними державами, розширення ділових і особистих контактів, все більш важливим стає практичне володіння іноземними мовами фахівцями різних галузей науки і техніки.

Метою навчання іноземних мов у закладі фахової передвищої освіти є професійне володіння іноземною мовою, тобто нормативно-коректне, ситуативне-адекватне користування мовленням як засобом усної та писемної комунікації у різноманітних сферах спілкування та професійної діяльності.

Завданнями навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є практичне опанування здобувачами освіти мовленнєвих умінь на рівні, достатньому для здійснення іншомовного спілкування, вдосконалення вмінь та навичок читання текстів за фахом.

Навчальна дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» передбачає вивчення трьох розділів: «Культура професійного мовлення», «Загальномовний цикл» та «Спеціальний цикл».

У результаті вивчення розділу «Культура професійного мовлення» здобувач освіти:

повинен знати: роль іноземної мови в сучасному житті та в умовах розвитку технічного прогресу; лексичний мінімум професійного спілкування;

повинен вміти: аргументовано пояснити значення іноземної мови в організації практичної діяльності фахівця, використовувати мовні зразки під час ведення діалогу та підтримки бесіди в усній формі.

У результаті вивчення розділу «Загальномовний цикл» здобувач освіти:

повинен знати: загальнотехнічні терміни, фізичні величини та одиниці вимірювань, історію виникнення залізниць, основні етапи розвитку залізничного транспорту в нашій країні та за кордоном.

повинен вміти: перекладати одиниці фізичних величин у СІ; читати та перекладати загальнотехнічні тексти, розповідати про залізниці України та їх сучасний розвиток.

У результаті вивчення розділу «Спеціальний цикл» здобувач освіти:

повинен знати: технічні терміни, пов'язані зі спеціальністю; кваліфікаційну характеристику; структуру колії; автоматизацію та сучасні комунікації залізниць; систему диспетчерської централізації; види сигналів.

повинен вміти: використовувати залізничні терміни в усному та писемному мовленні; читати та перекладати тексти зі спеціальності з лексичним та граматичним аналізом; розповідати про свій майбутній фах, автоматизовані системи керування рухом поїздів та види сигналів.

Перелік та сутність сформованих компетентностей і результатів навчання

	Програмні компетентності
1	2
Загальні компетентності (ЗК)	ЗК1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК2. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК3. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК4. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ЗК5. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
	Програмні результати навчання
Результати навчання (РН)	РН18. Вміти обґрунтувати вибір технічних засобів автоматизації та зв'язку, застосовуючи в тому числі професійні комунікації іноземною мовою, на основі аналізу їх властивостей, призначення і технічних характеристик з урахуванням вимог до системи експлуатаційних умов; мати навички налагодження технічних засобів систем залізничної автоматики.

3 Зміст навчальної дисципліни

Розділ 1 Культура професійного мовлення

1.1 Іноземна мова - мова професійного спілкування

Розділ 2 Загальномовний цикл

2.1 Місце технологічного процесу в сучасному житті

2.2 Фізичні величини та одиниці вимірювань

2.3 Історія залізниць. Винахідники перших локомотивів

2.4 Залізниці України. Одеська залізниця. Підземні та одноколіїні залізниці

2.5 Залізниці та навколишнє середовище

Розділ 3 Спеціальний цикл

3.1 Моя майбутня спеціальність. Кваліфікаційна характеристика

3.2 Залізнична колія

3.3 Автоматизація залізниць

3.4 Сучасні комунікації залізниць

3.5 Система диспетчерської централізації

3.6 Сигнали та сигналізація

3.7 Залізниці майбутнього

4 Структура навчальної дисципліни

Найменування розділів, тем	Кількість годин							
	денна форма				заочна форма			
	всього	у тому числі			всього	у тому числі		
		о	лек	пр		с.р	о	лек
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Розділ 1 Культура професійного мовлення								
Тема 1 Іноземна мова - мова професійного спілкування	6	2		4	6	2		4
Розділ 2 Загальномовний цикл								
Тема 2 Місце технологічного процесу в сучасному житті	6		2	4	6			6
Тема 3 Фізичні величини та одиниці вимірювань	8		2	6	8			8
Тема 4 Історія залізниць. Винахідники перших локомотивів	8		4	4	8			8
Тема 5 Залізниці України. Одеська залізниця. Підземні та одноколіїні залізниці	12		4	8	12			12
Тема 6 Залізниці та навколишнє середовище	2		2		2			2
Розділ 3 Спеціальний цикл								
Тема 7 Моя майбутня спеціальність. Кваліфікаційна характеристика	4		2	2	4		2	2
Тема 8 Залізнична колія	8		4	4	8		2	6
Тема 9 Автоматизація залізниць	14		8	6	14		2	12
Тема 10 Сучасні комунікації залізниць	10		6	4	10			10
Тема 11 Система диспетчерської централізації	12		6	6	12			12
Тема 12 Сигнали та сигналізація	24		20	4	24			24

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Тема 13 Залізниці майбутнього	2		2		2			2	
Контрольна робота	2		2		2		2		
Підсумкове заняття	2		2		2		2		
Всього	120	2	66	52	120	2	10	108	

5 Тема лекційного заняття

№ з\п	Назва теми	Кількість годин
1	2	3
1	Іноземна мова – мова професійного спілкування	2
	Всього	2

6 Теми практичних занять

№ з\п	Назва теми	Кількість годин
1	2	3
1	Місце технологічного процесу в сучасному житті	2
2	Фізичні величини та одиниці вимірювань	2
3	Історія залізниць	4
4	Залізниці України. Одеська залізниця	4
5	Залізниці та навколишнє середовище	2
6	Моя майбутня спеціальність	2
7	Залізнична колія	4
8	Автоматизація залізниць	8
9	Сучасні комунікації залізниць	6
10	Система диспетчерської централізації	6

1	2	3
11	Сигнали та сигналізація	20
12	Залізниці майбутнього	2
	Контрольна робота	2
	Підсумкове заняття	2
	Всього	66

7 Самостійна робота

№ з\п	Назва теми	Кількість годин
1	2	3
1	Іноземна мова - мова професійного спілкування	4
2	Місце технологічного процесу в сучасному житті	4
3	Фізичні величини та одиниці вимірювань	6
4	Винахідники перших локомотивів	4
5	Підземні та одноколіїні залізниці	8
6	Кваліфікаційна характеристика	2
7	Залізнична колія	4
8	Автоматизація залізниць	6
9	Сучасні комунікації залізниць	4
10	Система диспетчерської централізації	6
11	Сигнали та сигналізація	4
	Всього	52

8 Методи навчання

При вивченні дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» використовуються різні методи навчання, а саме: словесні (розповіді, лекція, бесіди); наочні, практичні, проблемно-пошукові, інтерактивні.

9 Методи контролю

Контроль знань здобувачів освіти: усне опитування, комплексна контрольна робота, завдання у тестовій формі, семестрова контрольна робота.

10 Методичне забезпечення

Словники, картки, методичні рекомендації викладачів, графічна та ілюстративна наочність, завдання у тестовій формі, плани-конспекти занять, інструктивно-методичні матеріали до виконання самостійної роботи, картки для контрольної роботи, презентації.

11 Рекомендована література

1. Інструктивно-методичні матеріали до виконання самостійної роботи, 2025.
2. Методичні рекомендації до вивчення теми «Залізничний транспорт» для здобувачів освіти III курсу спеціальності 174 «Монтаж, обслуговування та ремонт автоматизованих систем керування рухом на залізничному транспорті», 2025.

12 Інформаційні ресурси

Лекція, методичні рекомендації, інструктивно-методичні матеріали до виконання самостійної роботи, презентації, бібліотека коледжу, інтернет.

Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувачів освіти з дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

Поточний контроль знань та вмінь здобувачів освіти з іноземної мови за фаховим спрямуванням здійснюється на практичних заняттях протягом одного семестру. Проміжний контроль здійснюється в кінці семестру виконанням контрольної роботи.

Критерії оцінювання знань, умінь та навичок здобувачів освіти базуються на якості відповіді за п'ятибальною системою.

Оцінка «5» (відмінно) - здобувач освіти знає фахові терміни; вміє без підготовки вести бесіду в межах вивчених тем з незначними помилками, читає з повним розумінням тексти із спеціальності, аналізує їх, використовуючи словник; вміє використовувати отриману інформацію в усному та писемному мовленні.

Оцінка «4» (добре) - здобувач освіти вміє логічно висловлюватись в межах вивчених тем; знає фахові терміни; вміє передавати основний зміст прочитаного; читає з повним розумінням тексти із спеціальності, використовуючи словник; знаходить потрібну інформацію, аналізує її та робить відповідні висновки.

Оцінка «3» (задовільно) - здобувач освіти знає найбільш поширені фахові терміни; використовує у мовленні прості речення і за опорами робить короткі повідомлення; вміє читати з розумінням основного змісту нескладні тексти із спеціальності.

Оцінка «2» (незадовільно) - здобувач освіти розпізнає в усному та писемному мовленні найбільш поширені фахові терміни; читає та не завжди розуміє нескладні тексти із спеціальності.

Робочу навчальну програму складено відповідно до програми навчальної дисципліни підготовки фахового молодшого бакалавра «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)», яка укладена викладачками коледжу і затверджена заступником директора з навчальної роботи у 2025 р.

Укладачки програми:

 Вікторія ПОРТНА

 Наталія ДЕМИДЕНКО